

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

<p>Name of the development : 發展項目名稱 :</p>	<p>La Villa De La Salle 皇廷滙</p> <p>32, 34, 36 & 38 La Salle Road, Kowloon Tong 九龍塘喇沙利道 32, 34, 36 及 38 號</p>
<p>Date of the sale: 出售日期 :</p>	<p>Tender period from 15th March, 2015 to 30th March, 2015. 招標期由 2015 年 3 月 15 日至 2015 年 3 月 30 日</p>
<p>Time of the sale: 出售時間 :</p>	<p>From 10:00 a.m. to 5:00 p.m. of 15th March, 2015 (Sunday); and Monday to Friday (except for Saturday, Sunday and public holidays), from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. for 16th to 30th March, 2015</p> <p>2015 年 3 月 15 日(星期日)由早上 10 時正至下午 5 時 正 ; 及由 2015 年 3 月 16 日至 30 日的星期一至五 (除週 六和週日及公眾假期外) , 由早上 9 時正至下午 6 時正</p>
<p>Time and period of tender: 招標日期及時間:</p>	<p>Commencement date and time of the tender : 10:00 a.m. on 15th March, 2015 招標開始日期及時間為 2015 年 3 月 15 日上午 10 時正</p> <p>Closing date and time of the tender : 3:00 p.m. on 30th March, 2015 招標截止日期及時間為 2015 年 3 月 30 日下午 3 時正</p>
<p>Place where the sale will take place: 出售地點 :</p>	<p>Room 1010, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon 九龍尖沙嘴梳士巴利道 3 號星光行 1010 室</p>
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業 的數目:</p>	<p>3</p>
<p>Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述 :</p> <p>No. 34 – House D (Flat A and Flat B) 34 號-住宅 D (單位 A 及單位 B)</p> <p>No. 36 – House B 36 號-住宅 B</p> <p>No. 38 – House A 38 號-住宅 A</p>	

Information on Sales Arrangements (Continued)

銷售安排資料 (續)

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

Sale by Tender – see details and particulars in the tender notice for each of the properties.

From 10:00 a.m. to 5:00 p.m. of 15th March, 2015 (Sunday) and Monday to Friday (except for Saturday, Sunday and public holidays), from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. for 16th to 30th March, 2015, the tender notice and the relevant tender documents will be made available for collection free of charge at Room 1010, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon.

以招標方式出售 – 請參閱每個物業的招標公告的細節和詳情。

招標公告和有關的招標文檔可於 2015 年 3 月 15 日上午 10 時正至 2015 年 3 月 30 日下午 3 時正期間，在 2015 年 3 月 15 日(星期日)由早上 10 時正至下午 5 時正，及由 2015 年 3 月 16 日至 30 日的星期一至五 (除週六和週日及公眾假期外)，由早上 9 時正至下午 6 時正於九龍尖沙嘴梳士巴利道 3 號星光行 1010 室免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other matters

其他事項

The vendor does not undertake and is under obligation to, review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有全權於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有全權於招標截止時間或之前接受任何要約。

Information on Sales Arrangements (Continued)
銷售安排資料 (續)

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at Room 1010, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon.

載有上述銷售安排的資料的印本於九龍尖沙嘴梳士巴利道 3 號星光行 1010 室可供公眾免費領取。

Date of issue (發出日期): 7/3/2015